



STAYER



ES Manual de instrucciones

DX 1800



Área Empresarial Andalucía - Sector I
Calle Sierra de Cazorra nº7
C.P: 28320 Pinto (Madrid) SPAIN
info@grupostayer.com

www.grupostayer.com



FINALIDAD

Esta herramienta ha sido diseñada para diversas aplicaciones térmicas (p. ej. decapado de pintura). Esta herramienta está pensada únicamente para uso doméstico.

NORMAS DE SEGURIDAD GENERALES

¡Atención! Lea íntegramente estas instrucciones. En caso de no atenerse a las instrucciones de seguridad siguientes, ello puede dar lugar a una descarga eléctrica, incendio o lesión grave. El término "herramienta eléctrica" empleado en las advertencias indicadas a continuación se refiere a la herramienta eléctrica con alimentación de red (con cable) o alimentada por batería (sin cable).

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES EN UN LUGAR SEGURO.

1. ÁREA DE TRABAJO

- Mantenga limpia y bien iluminada el área de trabajo. El desorden y una iluminación deficiente en las áreas de trabajo pueden provocar accidentes.
- No utilice la herramienta eléctrica en un entorno con peligro de explosión, en el que se encuentren combustibles líquidos, gases o material en polvo. Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden llegar a inflamar los materiales en polvo o vapores.
- Mantenga alejados a los niños y otras personas del área de trabajo al emplear la herramienta eléctrica. Una distracción le puede hacer perder el control sobre la herramienta.

2. SEGURIDAD ELÉCTRICA

a. El enchufe de la herramienta eléctrica debe corresponder a la toma de corriente utilizada. No es admisible modificar el enchufe en forma alguna. No emplee adaptadores en herramientas eléctricas dotadas con una toma de tierra. Los enchufes sin modificar adecuados a las respectivas tomas de corriente reducen el riesgo de una descarga eléctrica.

b. Evite que su cuerpo toque partes conectadas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas y refrigeradores.

El riesgo a quedar expuesto a una sacudida eléctrica es mayor si su cuerpo tiene contacto con tierra.

c. No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia y evite que penetren líquidos en su interior. Existe el peligro de recibir una descarga eléctrica si penetran ciertos líquidos en la herramienta eléctrica.

d. Cuide el cable de alimentación. No utilice el cable de red para transportar o colgar la herramienta eléctrica, ni tire de él para sacar el enchufe de la toma de corriente. Mantenga el cable de red alejado del calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles. Los cables de red dañados o enredados pueden provocar una descarga eléctrica.

e. Al trabajar con la herramienta eléctrica en la intemperie utilice solamente cables de prolongación homologados para su uso en exteriores. La utilización de un cable de prolongación adecuado para su uso en exteriores reduce el riesgo de una descarga eléctrica.

3. SEGURIDAD PERSONAL

a. Esté atento a lo que hace y emplee la herramienta eléctrica con prudencia. No utilice la herramienta eléctrica si estuviese cansado, ni tampoco después de haber consumido alcohol, drogas o medicamentos. El no estar atento durante el uso de una herramienta eléctrica puede provocarle serias lesiones.

b. Utilice un equipo de protección y en todo caso unas gafas de protección. El riesgo a lesionarse se reduce considerablemente si, dependiendo del tipo y la aplicación de la herramienta eléctrica empleada, se utiliza un equipo de protección adecuado como una mascarilla antipolvo, zapatos de seguridad con suela antideslizante, casco, o protectores auditivos.

c. Evite una puesta en marcha accidental de la herramienta. Compruebe que el interruptor esté en la posición de apagado antes de enchufar la herramienta. Transportar la herramienta eléctrica con el dedo sobre el interruptor o enchufarla con el interruptor encendido puede provocar accidentes.

d. Retire las herramientas de ajuste o llaves fijas antes de conectar la herramienta eléctrica. Una herramienta o llave colocada en una pieza giratoria de la herramienta eléctrica puede producir lesiones al ponerse a funcionar.

e. Sea precavido. Mantenga un apoyo firme sobre el suelo y conserve el equilibrio en todo momento. Ello le permitirá controlar mejor la herramienta eléctrica en caso de presentarse una situación inesperada.

f. Lleve puesta una vestimenta de trabajo adecuada. No lleve vestidos anchos ni joyas. Mantenga su pelo, vestimenta y guantes alejados de las piezas móviles. La vestimenta suelta, las joyas y el pelo largo se pueden enganchar con las piezas en movimiento.

g. Siempre que sea posible utilizar unos equipos de aspiración o captación de polvo, asegúrese que éstos estén montados y que sean utilizados correctamente. El empleo de estos equipos reduce los riesgos derivados del polvo.

4. USO Y CUIDADO DE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

a. No sobrecargue la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica prevista para el trabajo a realizar. Con la herramienta eléctrica adecuada podrá trabajar mejor y más seguro dentro del margen de potencia indicado.

b. No utilice herramientas eléctricas con un interruptor defectuoso. Las herramientas eléctricas que no se puedan conectar o desconectar son peligrosas y deben hacerse reparar.

c. Saque el enchufe de la red antes de realizar un ajuste en la herramienta eléctrica, cambiar de accesorio o al guardar la herramienta.

Esta medida preventiva reduce el riesgo de conectar accidentalmente la herramienta eléctrica.

d. **Guarde las herramientas eléctricas fuera del alcance de los niños y de las personas que no estén familiarizadas con su uso.** Las herramientas eléctricas utilizadas por personas inexpertas son peligrosas.

e. **Cuide sus herramientas eléctricas con esmero. Controle si funcionan correctamente, sin atascarse, las partes móviles de la herramienta eléctrica, y si existen partes rotas o deterioradas que pudieran afectar al funcionamiento de la herramienta. Si la herramienta eléctrica estuviese defectuosa haga que la reparen antes de volver a utilizarla.** Muchos de los accidentes se deben a herramientas eléctricas con un mantenimiento deficiente.

f. **Mantenga las herramientas de corte limpias y afiladas.** Las herramientas de corte mantenidas correctamente se dejan guiar y controlar mejor.

g. **Utilice herramientas eléctricas, accesorios, útiles de herramienta, etc. de acuerdo con estas instrucciones y en la manera indicada específicamente para esta herramienta eléctrica. Considere en ello las condiciones de trabajo y la tarea a realizar.** El uso de herramientas eléctricas para trabajos diferentes de aquellos para los que han sido concebidas puede resultar peligroso.

5. SERVICIO TÉCNICO

Haga reparar su herramienta eléctrica sólo por personal técnico autorizado que emplee exclusivamente piezas de repuesto originales. Solamente así se garantiza la seguridad de la herramienta eléctrica.

SEGURIDAD ELÉCTRICA



Se requiere conexión a tierra. Compruebe siempre que la tensión de la red corresponda con el valor indicado en la placa de datos de la herramienta.

CAÍDAS DE TENSIÓN

Las corrientes de irrupción provocan breves caídas de tensión.

Bajo condiciones desfavorables de suministro eléctrico, otros equipos podrían verse afectados.

Por ejemplo, la iluminación artificial mostrará una caída temporal de magnitud cuando la máquina se conecte.

Si la impedancia del sistema de suministro eléctrico es inferior a $0,19 \Omega$, es poco probable que se produzcan alteraciones.

Este aparato no ha sido concebido para ser utilizado por jóvenes ni personas discapacitadas sin supervisión.

Debe vigilarse a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

Si el cable eléctrico está estropeado, debe ser sustituido por el fabricante o un servicio técnico autorizado de Stayer con el fin de evitar accidentes.

INSTRUCCIONES SUPLEMENTARIAS DE SEGURIDAD PARA LAS PISTOLAS DE AIRE CALIENTE

¡Atención! Esta herramienta no ha sido concebida para ser utilizada por jóvenes ni personas enfermas. Debe vigilarse a los niños para asegurarse de que no toquen la herramienta.

¡Atención! Coloque siempre la herramienta en la posición de base cuando no la esté utilizando.

Siempre debe manejar la herramienta con extremo cuidado y atención ya que el uso incorrecto de la herramienta podría provocar un incendio.

No obstruya las ranuras de toma de aire ni la boquilla de salida, ya que esto podría originar un recalentamiento excesivo y la consiguiente avería de la herramienta.

Tenga cuidado cuando use el aparato en sitios donde haya materiales combustibles.

No dirija el chorro de aire caliente hacia otras personas o animales.

No toque la boquilla ya que se calienta mucho durante el funcionamiento y seguirá caliente unos 30 minutos más después de terminar.

No permita que la boquilla entre en contacto con ningún otro objeto durante ni inmediatamente después de su uso.

No deje caer nada en el interior de la boquilla ya que podría recibir una descarga eléctrica.

No mire por la boquilla mientras la herramienta está conectada.

¡No utilice la herramienta como un secador! La temperatura del aire es mucho mayor que en un secador.

Asegúrese de que haya una ventilación adecuada durante el uso ya que podrían generarse gases tóxicos.

No use la herramienta en un ambiente donde haya humedad.

Tenga en cuenta que el calor puede conducirse a materiales combustibles que están fuera de la vista.

Puede haber materiales inflamables en espacios detrás de tableros, techos y suelos o en cavidades en las paredes de casas construidas con estructuras de madera.

Compruébalo antes de comenzar a trabajar. No la utilice en una atmósfera explosiva; es decir, no utilice la herramienta donde pueda haber presentes gases, líquidos o materiales inflamables.

Al decapar, asegúrese de que el área de trabajo quede cerrada. Utilice una mascarilla contra el polvo diseñada específicamente para proteger contra el polvo y las emanaciones de pinturas con plomo, y asegúrese de que las demás personas que se encuentren dentro de, o que penetren en el área de trabajo también estén protegidas.

No queme la pintura ya que esto supone un riesgo de incendio.

No permita que se pegue pintura a la boquilla ya que podría incendiarse poco después.
No aplique calor en el mismo punto durante un período prolongado de tiempo.
No pierda de vista la herramienta durante el uso.
No deje desatendido el aparato cuando esté conectado o cuando se esté enfriando.
Desconecte la herramienta y deje que se enfríe antes de montar los accesorios.

Deje que la herramienta se enfríe totalmente antes de guardarla.

Decapado de pintura con base de plomo Debe tenerse un cuidado extremo al decapar pintura. Las virutas, los residuos y los vapores de la pintura pueden contener plomo, que es una sustancia venenosa. Los edificios construidos antes de 1960 podrán haber sido pintados con pintura que contenía plomo. Esta pintura puede estar cubierta con capas adicionales de pintura. Un simple contacto de la mano o la boca con esas superficies podría ocasionar la ingestión de plomo. La exposición al plomo, incluso a bajos niveles, puede ocasionar lesiones irreversibles en el cerebro y el sistema nervioso. El peligro mayor de envenenamiento por plomo es para niños y mujeres embarazadas. Antes de comenzar el trabajo, es importante determinar si la pintura que se va a decapar contiene plomo. Esto se puede realizar empleando un kit de prueba o a través de un decorador profesional. No fume, coma o beba en una zona de trabajo que pueda estar contaminada con plomo. Las pinturas con base de plomo sólo deben ser retiradas por un profesional y no deben retirarse utilizando una pistola de aire caliente.

DESCRIPCIÓN ILUSTRADA

1. Interruptor ON/OFF y selector de potencias
2. Mando control térmico
3. Boquilla
4. Ventilación

MONTAJE

¡Atención! Antes de proceder al montaje, compruebe que la herramienta está apagada y desenchufada.

COLOCACIÓN DE UN ACCESORIO

Boquilla cónica: Concentra el chorro de aire en una zona más pequeña.

Boquilla en forma de cola de pescado: Extiende el aire en una zona mas amplia.

Boquilla reflectante de cuchara: Para soldadura de tuberías.

Protector de cristal: Para la protección de cristal durante el decapado.

Rascador: Para la retirada de pintura decapada y barniz.

Coloque la pieza de conexión del accesorio en la

boquilla (3).

¡Atención! Asegúrese de que la herramienta esté desconectada y se haya enfriado antes de colocar un accesorio.

USO

¡Atención! Deje que la herramienta funcione a su ritmo.

No lo sobrecargue.

Ajuste de la temperatura (fig. A)

Para aumentar el ajuste de temperatura, gire el mando de control térmico (2) hacia arriba.

Para disminuir el ajuste de temperatura, gire el mando de control térmico hacia abajo.

Encendido y apagado

Para poner en marcha la herramienta, coloque el conmutador On/Off (1) en la posición I.

Para desconectar la herramienta, coloque el conmutador On/Off en la posición O.

Uso de la herramienta

Deje que la herramienta se caliente unos segundos antes de utilizarla.

En los primeros usos puede que se produzcan emisiones de humo por la boquilla. Esto es normal y pronto disminuirán dichas emisiones.

Utilice un ajuste de temperatura bajo para secar pintura y barniz, retirar adhesivos, contraer tubos aislantes y descongelar tuberías congeladas.

Utilice un ajuste de temperatura medio para soldar plásticos, doblar tuberías plásticas y aflojar tuercas y tornillos apretados.

Utilice un ajuste de temperatura alto para eliminar pinturas y lacas y para soldar empalmes de fontanería.

Si no está seguro sobre la idoneidad de uso de la herramienta con un material en particular, comience a trabajar a temperatura baja y realice una prueba en un pedazo de material de chatarra.

Uso manos libres (fig. B)

La herramienta tiene posiciones para apoyo en soporte (4) y facilitar su uso con manos libres.

Coloque la herramienta con la boquilla hacia arriba sobre una superficie donde no pueda volcarse.

Fije el cable para impedir que tire de la herramienta fuera del soporte.

¡Atención! Dirija siempre la herramienta lejos de sí mismo y de otras personas. No toque la boquilla. Tenga cuidado de que no caiga ningún material dentro de la boquilla.

Decapado de pintura

Dirija el chorro de aire caliente a la zona de trabajo para calentar la pintura.

No queme la pintura. Mantenga la boquilla al menos a

25 mm de la superficie.

Cuando se reblandezca la pintura, levántela utilizando un rascador. Rasque la pintura reblandecida inmediatamente o se volverá a endurecer.

Rasque en la dirección de la veta de la madera siempre que sea posible.

No deje que se acumule pintura ni suciedad en el rascador.

Al rasgar desde una posición vertical, rasque hacia abajo para evitar que la pintura caiga en el interior de la boquilla.

La decapar pintura de una superficie cercana a un cristal, tome las medidas necesarias para proteger éste del calor.

¡Atención! No intente decapar pintura de ventanas con cerco metálico.

Deseche todos los residuos de pintura de forma segura y asegúrese de que la zona de trabajo quede completamente limpia después de terminar su labor.

Enfriamiento de la herramienta

Durante el uso, la boquilla de la herramienta alcanza temperaturas extremadamente elevadas. Tras desconectar la herramienta, deje que se enfríe durante al menos 30 minutos.

Coloque la herramienta con la boquilla hacia arriba sobre una superficie donde no pueda volcarse.

Para acelerar el tiempo de enfriamiento, haga funcionar la herramienta a su temperatura mínima durante unos minutos antes de desconectarla.

Mantenimiento

La herramienta ha sido diseñada para que funcione durante un largo período de tiempo con un mantenimiento mínimo. El funcionamiento satisfactorio continuado depende de un cuidado apropiado y una limpieza periódica de la herramienta.

Limpie con regularidad las ranuras de ventilación con un cepillo limpio y seco.

Para limpiar la herramienta, utilice sólo jabón suave y un paño húmedo. No permita nunca la entrada de líquido en la herramienta y no sumerja nunca ninguna parte de la herramienta en líquido.

Protección del medio ambiente

Separación de desechos. Este producto no debe desecharse con la basura doméstica normal.

Si llega el momento de reemplazar su producto Stayer o éste ha de tener utilidad para usted, no lo deseche con la basura doméstica normal. Asegúrese de que este producto se deseche por separado.

La separación de desechos de productos usados y embalajes permite que los materiales puedan reciclarse y reutilizarse. La reutilización de materiales reciclados ayuda a evitar la contaminación medioambiental y reduce la demanda de materias primas.

La normativa local puede prever la separación de desechos de productos eléctricos de uso doméstico en centros municipales de recogida de desechos o a través del distribuidor cuando adquiere un nuevo producto.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

		DX 1800
Estructura	-	Clase II
Potencia absorbida	W	1800
Amperios absorbidos	A	8
Intervalo de temperatura	°C	350-600
Flujo de aire (caudal)	l/min	300-500
Peso	Kg	0.9

Estos datos son válidos para tensiones nominales de [U] 230/240 V ~ 50/60 Hz - 110/120 V ~ 60 Hz. Los valores pueden variar si la tensión fuese inferior, y en las ejecuciones específicas para ciertos países.

Preste atención al nº de artículo en la placa de características de su aparato, ya que las denominaciones comerciales de algunos aparatos pueden variar.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

Stayer declara que estos productos cumplen las normas siguientes EN 60745-1, EN 60335-2-45, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, de acuerdo con las regulaciones 2006/42/EC, 2014/30/EU, 2014/35/EU.

L_{pA} (presión acústica) 75 dB(A), vibraciones soportadas en mano/brazo < 2,5 m/s².

Septiembre 2019

Ramiro de la Fuente,
Managing Director










STAYER



STAYER

Área Empresarial Andalucía - Sector I
Calle Sierra de Cazorla nº7
C.P.: 28320 Pinto (Madrid) SPAIN
info@grupostayer.com



www.grupostayer.com